



Waschtrog - Regatta 2019

im Rahmen des Altstadtfestes Görlitz und des Jakuby Zgorzelec

wir freuen uns über Euer Interesse an der Waschtrog-Regatta 2019. Alle wichtigen Informationen zur Teilnahme findet ihr auf den folgenden Seiten. Los geht's! Wir freuen uns auf eure Bewerbung.

Beste Grüße das Team des Dom Kultury Zgorzelec und der Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH

§ 1. Veranstalter und Ansprechpartner:

- 1) Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH**
Brüderstraße 9, 02829 Görlitz | Deutschland
Tel.: +49 (0) 3581 – 67 24 13
Fax: (0 35 81) 67 24 24
E-Mail: waschtrog-regatta@goerlitz.de
- 2) Miejski Dom Kultury**
Janusz Pawul
ul. Parkowa 1, Zgorzelec 59-900 | Polska
Tel.: +48 785 990 353
E-Mail: j.pawul@zgorzelec.com

§ 2. Ort und Zeit

- 1) Die Waschtrog-Regatta auf der Neiße findet am Samstag, den 24. August 2019, in der Zeit von 16.00 bis 19.00 Uhr.
- 2) Die angemeldeten Boote werden der Jury und dem Publikum am Uferpark am Tag des Wettbewerbs ab 14.00 Uhr präsentiert. Technische Einweisung der Kapitäne und Durchführung des Wasserns der Boote sowie Bewertung durch die Jury.
- 3) Die Siegerehrung findet um 17.30 auf der Altstadtbrücke statt.

Veranstalter/Organizator:

Kultur Service
Görlitz
Die Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH ist ein Unternehmen der Stadt Görlitz.

Projektpartner/ Partner projektowy:



Sponsor:



gefördert von / wspierany przez:





§ 3. Teilnahmebedingungen

- 1) Am Wettkampf sind nur durch die Teilnehmer selbstgebaute, grundsätzlich schwimmfähige Gefährte zugelassen.
- 2) Von der Teilnahme am Wettkampf sind standardisierte, nicht selbst hergestellte Boote ausgeschlossen.
- 3) Es sollten umweltfreundliche Materialien verwendet werden.
- 4) Der Veranstalter erstattet nach Vorlage entsprechender Belege jedem sich qualifizierten Team bis zu **100 Euro Materialkosten**. Die Abrechnung erfolgt am Veranstaltungstag.
- 5) Die Gefährte dürfen nur ohne technische Hilfsmittel, allein mit Muskelkraft der Teams angetrieben werden.
- 6) Es werden maximal **16 Teams** zugelassen. Entscheidend für die Teilnahme ist die Reihenfolge der eingegangenen Anmeldungen.
- 7) Das Team besteht aus **mindestens zwei** und **maximal vier Personen**.
- 8) Alle Teammitglieder müssen mindestens 18 Jahre alt sein.
- 9) Das Team benennt einen "Kapitän", der sich für die Einhaltung der Teilnahmebedingungen verantwortlich zeichnet und als Ansprechpartner am Tag des Ereignisses für die Veranstalter zu Verfügung steht.
- 10) Das Team verantwortet sowohl den An-als auch den Abtransport des Gefährts/Fahrzeuges am Veranstaltungstag.
- 11) Das Team verantwortet und organisiert das zu und aus dem Wasser holen des Gefährtes.
- 12) Alle mitgebrachten Materialien inkl. des Schwimmkörpers sind unbedingt wieder mitzunehmen. Eine Entsorgung wird ggf. in Rechnung gestellt.
- 13) Die Kapitäne der Teams sind verpflichtet an der technischen Einweisung am Tag des Wettkampfs um 14.00 Uhr am Startpunkt teilzunehmen.
- 14) **Anmeldung** des Teams ist **bis zum 18. August 2019** mit den Namen und Geburtstagen der Teilnehmer, dem Team-Namen und einem Foto bzw. einer Skizze des Gefährts möglich. Bitte senden Sie diese an:
 - a) waschtrog-regatta@goerlitz.de für Teams aus Deutschland
 - b) j.pawul@zgorzelec.com für Teams aus Polen

Veranstalter/Organizator:

Kultur-Service
Die Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH ist
ein Unternehmen der Stadt Görlitz.

Projektpartner/ Partner projektowy:



Sponsor:



gefördert von / wspierany przez:





§ 4. Wettkampf und Bewertung

- 1) Die Regatta findet auf der von den Organisatoren bezeichneten Strecke statt.
- 2) Die **ca. 400 Meter** lange Strecke vom Uferpark zur Altstadtbrücke wird von je zwei Teams gleichzeitig zurückgelegt.
- 3) Es gibt einen „fliegenden“ Start.
- 4) Im Zieleinlauf befinden sich zwei Wassertanks. Das Ziel ist erreicht, wenn durch diese beiden Wassertanks durchgefahren wurde.
- 5) Die Zeitmessung wird durch den Veranstalter oder Personen, die von den Organisatoren beauftragt worden sind, bestmöglich genau und zuverlässig durchgeführt.
- 6) Über den Sieg bestimmen zwei Kriterien:
 - a) Die Zeit in Sekunden = **t**
 - b) Die Punktzahl der Jury für das Aussehen = **B**
- 7) Der Gewinner ist die Mannschaft mit der höchsten Punktzahl, durch Anwendung der Formel:
 $B*100 - t$
- 8) Die Wasserfahrzeuge bekommen von der Jury Startnummern und sie werden anonym ohne ihre Beteiligung bewertet.
- 9) Die Entscheidungen der Jury sind endgültig und unwiderruflich.

§ 5. Preise

1. Platz – 2.500 Złoty
2. Platz – 1.500 Złoty
3. Platz – 1.000 Złoty

Die Preise werden in PLN (Złoty) ausgezahlt - die Beträge sind in brutto angegeben.

§ 6. Verbote und Gebote

- 1) Während der gesamten Dauer der Veranstaltung Waschtrog-Regatta 2019 gilt für alle die Null-Promillegrenze. Andernfalls wird das Team disqualifiziert.
- 2) Die Crews sind verpflichtet, für ihre eigene Sicherheit zu sorgen, d.h. ggf. Rettungswesten zu tragen.
- 3) Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, die Sicherheitsbestimmungen und Anweisungen der Organisatoren in dieser Hinsicht zu erfüllen.

Veranstalter/Organizator:

Kultur Service
Die Gölritzer Kulturservicegesellschaft mbH ist
ein Unternehmen der Stadt Gölitz.

Projektpartner/ Partner projektowy:



Sponsor:



gefördert von/ wspierany przez:





§ 7. Haftungsausschluss

- 1) Alle Teammitglieder stellen den Veranstalter von etwaigen Schadensansprüchen an Personen und Materialien frei.
- 2) Alle Teammitglieder sind für die im Zusammenhang mit der Veranstaltung notwendigen Versicherungen (z.B. Haftpflicht, Unfallversicherung etc.) selbst zuständig.

§ 8. Veranstalterpflichten

- 1) Der Veranstalter verfügt über alle notwendigen Genehmigungen zur Durchführung des Wettbewerbs.
- 2) Der Veranstalter hat den DLRG Bezirk Görlitz e.V. mit der Absicherung der Veranstaltung beauftragt. Der DLRG Bezirk Görlitz e.V. wird mit 2 Motorbooten und entsprechend qualifizierten Strömungsrettern vor Ort sein.
- 3) Die Berufsfeuerwehr Görlitz ist in die Planung der Veranstaltung mit einbezogen.

§ 9. Bildrechte und Personendaten

- 1) Die Veranstalter haben das Recht Audio- und/oder Video-Aufnahmen von den Booten und der Besatzung zu machen und für Zwecke der Öffentlichkeitsarbeit, z. B. Presse, Fernsehen, Radio, Internet zu verwenden.
- 2) Die Teilnehmer stimmen der Erfassung von persönlichen Daten zur Abwicklung der Waschtrog-Regatta zu. Die Daten werden ausschließlich für diesen Zweck verwendet und nicht an Dritte weitergegeben.

§ 10. Schlussbestimmungen

- 1) Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, sich mit diesen Vorschriften und ihrer Einhaltung vertraut zu machen.
- 2) Mit der Teilnahme an der Waschtrog-Regatta werden die hier festgelegten Regularien akzeptiert.
- 3) Offene Fragen zu diesen Regularien können gern an den Veranstalter gestellt werden.

Veranstalter/Organizator:

Kultur Service
Görlitz
Die Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH ist
ein Unternehmen der Stadt Görlitz.

Projektpartner/ Partner projektowy:



Sponsor:



gefördert von / wspierany przez:





Anmeldung zur Waschtrog - Regatta 2019
im Rahmen des Altstadtfestes Görlitz und des Jakuby Zgorzelec

Team-Name: _____

Name **Kapitän:** _____

Geburtsdatum: _____

Handynummer: _____

E-Mail: _____

Crew: (mindestalter je 18 Jahre)

1) Name: _____

Geburtsdatum: _____

2) Name: _____

Geburtsdatum: _____

3) Name: _____

Geburtsdatum: _____

Veranstalter/Organizator:



Projektpartner/ Partner projektowy:



Sponsor:



gefördert von/ wspierany przez:

